

MARC SILVESTRI - ARIF PRIANTO



BAND 1  
(VON 3)



BLACK  
LABEL

# BATMAN™ & DER JOKER™

## DAS TÖDLICHE DUO

panini comics



# BATMAN UND DER JOKER SEITE AN SEITE

Ein monströser Mord ruft **Batman** auf den Plan. Das Opfer wurde zerstückelt und sein Kopf geraubt. Schließlich stellt Batman den Killer, und dieser ist ein nahezu unverwundbarer **Joker-Hybrid**. Doch es gibt nicht nur eines dieser furchtbaren **Clown-Monster**! Ein unbekannter neuer Feind hat eine ganze Armee davon mit der DNA des Jokers erschaffen und lässt die Horde auf **Gotham** los. Das passt dem **Joker** natürlich überhaupt nicht, und er macht Batman einen bizarren Vorschlag: Er will sich mit dem **Dunklen Ritter** zusammenschließen und mit ihm Seite an Seite den gemeinsamen Feind jagen. Geht Batman darauf ein? Und kann man dem Joker trauen?

Der Start der spektakulären **Batman/Joker**-Saga von Superstar und Comic-Neuerer **Marc Silvestri** (*Witchblade, Uncanny X-Men*), einem der einflussreichsten und beliebtesten Comic-Künstler überhaupt! Düster, unheilvoll und fantastisch gezeichnet!

„Die lang erwartete  
Batman-Serie von Marc Silvestri  
ist von vorne bis hinten großartig.  
Das sollte man nicht verpassen!“

**Comic Watch**

„Eine interessante Story und  
phänomenale Zeichnungen  
hauchen einer alten Dynamik  
neues Leben ein.“

**Multiversity Comics**

„Ein einzigartiger Ansatz.“

**AIPT**

**ENTHÄLT:** BATMAN & THE JOKER:  
THE DEADLY DUO 1-2

# BATMAN™ & DER JOKER™

## DAS TÖDLICHE DUO

**MARC SILVESTRI**

Story und Zeichnungen

**ARIF PRIANTO**

Farben

**ALEXANDER RÖSCH**

Übersetzung

**WALPROJECT**

Lettering

**MARC SILVESTRI**

**ARIF PRIANTO**

Original-Cover

Besonderer Dank an

**MATT HAWKINS**

Besonderer Dank an

**BRIDGET SILVESTRI**

**BATMAN** geschaffen von **BOB KANE** mit **BILL FINGER.**

# GOTHAMS NEUES GESPANN

**Marc Silvestri** und **Jim Lee** haben in den späten 1980ern und frühen 1990ern eine ganze Ära des amerikanischen Helden-Comics geprägt, indem sie das Medium und das Genre mit ihren aufsehenerregend neuartigen Zeichenstilen, Seitenlayouts und Figurenposes, ihren atemberaubend actiongeladenen Geschichten und ihren krass düsteren Charakteren zu verwandeln und für immer zu verändern halfen. Sie und andere ähnlich angesagte Künstler gründeten damals sogar einen eigenen Verlag, der den US-Comic weiter transformierte. Später wurde Lee wiederum einer der treibenden Lenker und Herausgeber bei DC Comics – und fragte seinen alten Kumpel Silvestri ungefähr einmal pro Jahr, wann dieser denn endlich ein „Batman-Ding“ machen würde, da er in Lees Augen einen „bombastischen Batman“ zeichnen würde. 2015 war es dann so weit, und Silvestri unterbreitete DC einen Vorschlag für eine Bat-Story, von der er allerdings nicht dachte, dass sie genommen werden würde. Die Prämisse seiner Idee ging ungefähr so: „Batman und der Joker müssen sich zusammenschließen, um einen brandneuen gemeinsamen Feind zu bekämpfen.“

Außerdem wollte Silvestri die Story nicht bloß zeichnen, sondern auch selbst schreiben. Bei DC war man begeistert, und Silvestri legte auch direkt los. Allerdings hatte er beruflich und privat viel um die Ohren, und so dauerte es etwas, bis er mit seinem eigenständig zu lesenden **Batman/Joker**-Projekt vorankam, obwohl es 2018 schon einmal angekündigt wurde. Aber nun ist es so weit, und endlich erscheint die durchaus einzigartige, absolut coole und erwartungsgemäß fantastisch aussehende Saga über den detektivischen **Dunklen Ritter** und seinen Erzfeind, den wahnsinnigen **Clownprinz des Verbrechens**. Auch Batmans Butler **Alfred Pennyworth**, Bruce' Protegé **Dick Grayson** alias **Nightwing**, Bats alter Freund Commissioner **Jim Gordon**, Cop-Veteran **Harvey Bullock** und Jokers Ex **Harley Quinn** sind mit von der Partie. Alle Welt kennt **Batman und Robin**, das **Dynamische Duo**. Doch gleich wird **Gotham City** dank Comic-Könner Marc Silvestri zur Bühne für das Debüt des **Tödlichen Duos**, bestehend aus **Batman und Joker**. Viel Vergnügen mit diesem ersten grandiosen Band!

**Christian Endres**

**BATMAN & DER JOKER: DAS TÖDLICHE DUO** erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Christian Endres**, **Christian Grass**, **Peter Thannisch**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Alexander Rösch**, Proofreading **Pia Oddo**, Lettering **Walproject**, grafische Gestaltung **Rudy Remitti**, **Nicola Spano**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Francesca Aiello**, **Andrea Bisi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Anna Boselli**, **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Compilation, cover and all new material Copyright © 2023 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in **BATMAN & THE JOKER: THE DEADLY DUO** #1-2. Copyright © 2023 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editors: **Chris Conroy**, **Rob Levin**, **Ben Meares**. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Batman created by **Bob Kane** with **Bill Finger**. Published by Panini Verlags-GmbH under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von **Marc Silvestri**, *Batman & The Joker: The Deadly Duo* 1. Variant-Cover von **Kelley Jones**, *Batman & The Joker: The Deadly Duo* 2 Variant.

Digitale Ausgaben:

ISBN 978-3-7569-0155-5 (.pdf) / ISBN 978-3-7569-0156-2 (.epub) / ISBN 978-3-7569-0157-9 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

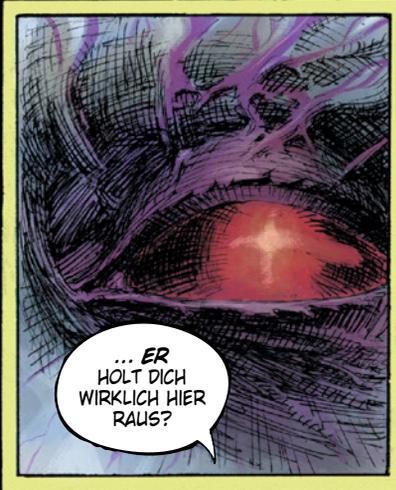
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über [dnb.d-nb.de](http://dnb.d-nb.de) abrufbar.

KUMPEL,  
VERARSCHST DU  
MICH? HOCK DICH  
ENDLICH HIN!

SÜSS UND  
DUMM ... TYPISCH  
FÜR MICH ...



WOBEI DIE  
SPEZIES **RATTUS**  
EIGENTLICH LIEBER  
UNTER IHRESGLEICHEN  
BLEIBT. APROPOS  
RATTE: GLAUBST  
DU ...



UND  
HINTERHER **ZER-  
MAHLEN** WIR DICH  
ZU TIERFUTTER UND  
WERFEN DICH MEI-  
NEN FREUNDEN  
ZUM FRASS  
VOR.

OH, JEDE **WETTE!**  
MEIN PUPPSE KOMMT  
HIER REINGERAUSCHT WIE  
EIN TEIGGESICHTIGER RAMBO  
UND SPICKT DEINE BLÖDE BIRNE  
MIT BLEI. DANN TRÄGT ER  
MICH HIER RAUS, UND WIR  
LASSEN STUNDENLANG  
DIE MATRATZE  
TANZEN.

GLUT,  
HARLEY,  
WIR ...

"... WERDEN JA SEHEN, OB DU RECHT BEHÄLTST."

## DIE BOWERY

WIR BEKAMEN EIN PAAR ANRUF, BESCHWERDEN WEGEN LAUTEM GESCHREI. KOMMT IN DER GEGEND HÄUFIG VOR.

DANN HIESS ES, DASS SCHÜSSE FALLEN. AUCH RELATIV NORMAL.

ABER "NORMAL" TRIFFT ES IN DIESEM FALL NICHT GANZ.

DER VERSTORBENE HEISST RYAN LANG. EHEMALIGER COP. NACHBARN SAGEN, ER BEKAM SELTEN BESUCH UND LEBTE ZURÜCKGEZOGEN.

SIEHT AUS, ALS OB ER SICH DEN ABEND MIT KARTEN VERTREIBEN WOLLTE ...

... ABER WOHL KAUM ALLEIN, WAS?

HARVEY BULLOCK IST EIN GUTER COP.

JEDENFALLS BEKAM DER TÄTER, WAS ER WOLLTE, UND IST GEFLÜCHTET. NACH DEM MORD AN EINEM EX-COP HATTE ER'S WOHL EILIG UND WOLLTE NICHT AUF DEN AUFZUG WARTEN.

ER FIEL FÜNF STOCKWERKE TIEF.

GOTHAM HAT ZÄHNE, MIT DENEN ES DAS GUTE VON EINEM MENSCHEN ABNAGT ... ABER NICHT VON BULLOCK. NOCH NICHT.

EIN ZEUGE AUF DER STRASSE SAH EINEN GROSSEN, HAGEREN KERL MIT WEISSEM GESICHT AUS DEM GEBÄUDE RENNEN. ER GLAUBT, DASS ER EINE BOWLINGKUGEL IN DER HAND HIELT.